

A

AKCESORIA DODATKOWE

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКССУАРЫ

B

C

ŚCIERNICE TYPU 1 (PŁASKIE)

ШЛИФОВАЛЬНЫЕ КРУГИ ТИПА 1 (ПЛОСКИЕ)

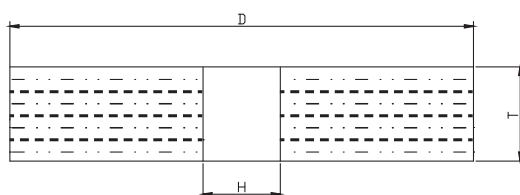
- Ściernice typu 1 niezbrojone i zbrojone specjalnego zastosowania, służą do szlifowania precyzyjnego i zgrubnego różnych materiałów np. stali twardych i miękkich, stali nierdzewnych, staliwa, żeliwa, aluminium, brązu, mosiądzu, betonu, kamieni, lastryki i ceramiki
- Шлифовальные круги типа 1 неармированные и армированные специального применения, служат для прецизионной и черновой шлифовки различных материалов, например, твердой и мягкой стали, нержавеющей стали, литой стали, чугуна, алюминия, бронзы, латуни, бетона, камня, терракцо и керамики



Charakterystyka

Характеристика

Gatunek i rodzaj materiału ściernego Марка и тип абразива	95A, 97A, 99A, CrA, MA, ZrA, 98A
Numer ziarna (granulacja) Номер зерна (зерновой состав)	14-180
Twardość ściernic Твердость шлифовальных кругов	H-T
Rodzaj i gatunek spoiwa Вид и марка связки	V-ceramiczne, B-żywiczne, BF-żywiczne, wzmacnione mechanicznie V-керамическая, B-смолянистая, BF-смолянистая, усиленная механически
Prędkość robocza [m/s] Рабочая скорость [м/с]	48, 50, 63, 80



wymiały / размеры		
D	T	H
50	2-40	10, 13, 20
60	2-40	13,20
35	2-40	16
75	2-40	16, 20
80	4-40	10, 12.7, 14, 16, 20
90	4-50	20
95	4-50	20
100	4-50	9.53, 20, 32
112	4-50	32
125	4-50	20, 52, 55
127	4-50	12.7
150	4-50	10, 16, 20, 32, 56

Wykonanie standard:

Стандартное исполнение:

- 95A20QB-48** zgrubne szlifowanie spoin, blach, kształtowników, odlewów
черновая шлифовка швов, стальных листов, профиля, отливок
- 98C30NB-48** zgrubne szlifowanie betonu, ceramiki, odlewów z twardego żeliwa
черновая шлифовка бетона, керамики, твердых отливок из литейной стали

Przykłady oznaczeń:

Примеры обозначений:

- 1-100x20x20 – ZrA20PBF – 80
1-150x20x25 – 95A24QBF – 63
1-200x20x25 – 98C60NB – 48

A

B

C

ŚCIERNICE TYPU 27 Z OBNIŻONYM ŚRODKIEM DO ZGRUBNEGO SZLIFOWANIA

ШЛИФОВАЛЬНЫЕ КРУГИ ТИПА 27 С УТОПЛЕННЫМ ЦЕНТРОМ ДЛЯ ЧЕРНОВОГО ШЛИФОВАНИЯ

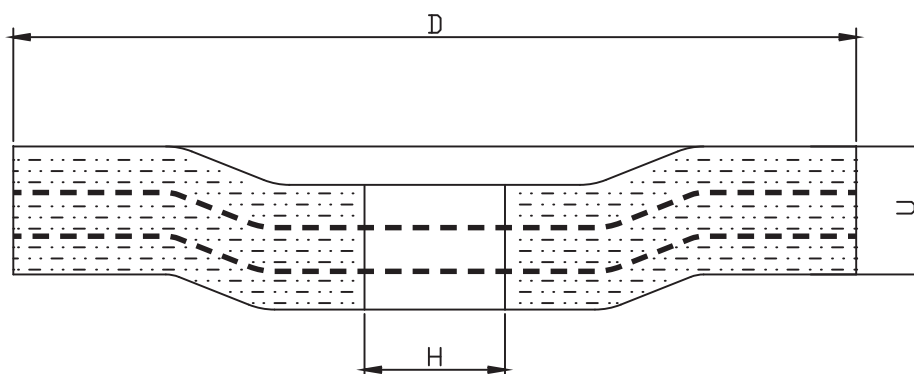
Ściernice typu 27 przeznaczone są do zgrubnego szlifowania różnych materiałów: stali, stali nierdzewnych, żeliwa, staliwa, aluminium, betonu, kamieni, lastryki, ceramiki, a w szczególności wyrównywania spoin, ukosowania krawędzi, usuwania zadziorów, nierówności i naddatków odkuwek i odlewów. Stosowane są na przenośnych ręcznych szlifierkach elektrycznych i pneumatycznych.

Шлифовальные круги типа 27 предназначены для черного шлифования различных материалов: стали, нержавеющей стали, чугуна, литой стали, алюминия, бронзы, латуни, бетона, камня, тераццо, керамики, в частности, для выравнивания сварных швов, скашивания кромок, устранения заусенцев, неровностей и прибылей отливок и поковок. Применяются на переносных ручных электрических и пневматических шлифмашинках.

Charakterystyka

Характеристика

Gatunek i rodzaj materiału ściernego Марка и тип абразива	95A, 99A, ZrA, 98C
Numer ziarna (granulacja) Номер зерна (зерновой состав)	20-30
Twardość ściernic Твердость шлифовальных кругов	O-T
Rodzaj i gatunek spoiwa Вид и марка связки	BF-żywiczne, wzmocnione mechanicznie BF-смолянистая, усиленная механически
Prędkość robocza [m/s] Рабочая скорость [м/с]	80



wymiały / размеры		
D	U	H
115	4-8	22.2
125	4-8	22.2
150	4-8	22.2
180	4-18	22.2
230	4-18	22.2

A

B

C

Wykonanie standard:

Стандартное исполнение:

- 95A24QBF-80 do szlifowania stali i żeliwa
для шлифовки стали и чугуна
- 98C24QBF-80 do szlifowania betonu, ceramiki i twardego żeliwa
для шлифовки бетона, керамики и твердого чугуна

Wykonanie specjalne:

Специальное исполнение:

- 98C/A24PBF-80 do szlifowania aluminium
для шлифовки алюминия
- 95A46PBFNR-80 do szlifowania stali nierdzewnych
для шлифовки нержавеющей стали

Przykłady oznaczeń:

Примеры обозначений:

- 27-125x6x22.2 – 95A24QBF – 80
- 27-180x8x22.2 – 98C/A24PBF – 80
- 27-230x10x22.2 – 95A46PBFNR – 80

A

B

C

ŚCIERNICE TYPU 41 DO PRZECINANIA – PROSTE ŚCIERNICE TYPU 42 DO PRZECINANIA Z OBNIŻONYM ŚRODKIEM

ШЛИФОВАЛЬНЫЕ КРУГИ ТИПА 41 ДЛЯ РЕЗКИ – ПРЯМЫЕ

ШЛИФОВАЛЬНЫЕ КРУГИ ТИПА 42 ДЛЯ РЕЗКИ С УТОПЛЕННЫМ ЦЕНТРОМ

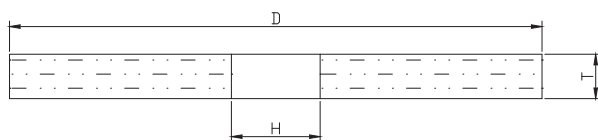
Ściernice typu 41 i 42 zbrojone przeznaczone są do przecinania różnych materiałów: stali twardych i miękkich, stali nierdzewnych, żeliwa, staliwa, aluminium, betonu, kamieni, lastryki, ceramiki, w postaci prętów, kształtowników, rur, płyt. Stosowane są na przecinarkach ręcznych przenośnych, wahadłowych, przejezdnych, stacjonarce i narzędziowych.

Шлифовальные круги типа 41 и 42 предназначены для резки различных материалов: твердой и мягкой стали, нержавеющей стали, чугуна, литой стали, алюминия, бетона, камня, тераццо, керамики в форме прутков, профилей, труб, плит. Применяются на переносных ручных шлифмашинках, маятниковых, передвижных, стационарных и инструментальных разрезных станках

Charakterystyka

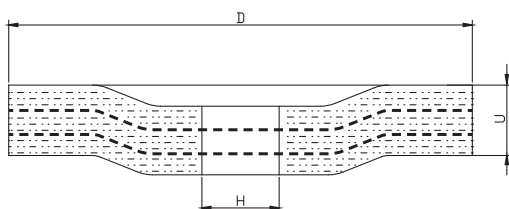
Характеристика

Gatunek i rodzaj materiału ściernego Марка и тип абразива	95A, 99A, ZrA, 98C
Numer ziarna (granulacja) Номер зерна (зерновой состав)	20-120
Twardość ściernic Твердость шлифовальных кругов	N-T
Rodzaj i gatunek spoiwa Вид и марка связки	B-żywiczne, BF-żywiczne, wzmocnione mechanicznie B-смолянистая, BF-смолянистая, усиленная механически
Prędkość robocza [m/s] Рабочая скорость [м/с]	50, 80, 100



TYP 41 – zbrojone/TYPE 41 – армированные

TYP 41 – zbrojone (Prędkość robocza 80 i 100 m/s) ТИП 41 – армированные (Рабочая скорость 80 и 100 м/с)		
wymiar / размеры		
D	T	H
115	2.5-3	22.2
125	2.5-3	22.2
150	2.5-3	22.2
180	2.5-3	22.2
230	2.5-3	22.2



ТYP 42 – zbrojone (Prędkość robocza 80 m/s)
ТИП 42 – армированные (Рабочая скорость 80 м/с)

wymiarу / размеры		
D	U	H
115	2.5 -3	22.2
125	2.5 -3	22.2
150	2.5 -3	22.2
180	2.5 -3	22.2
230	2.5 -3	22.2

Wykonanie standard:

Стандартное исполнение:

- 95A24RBF-80 do przecinania stali i żeliwa
для резки стали и чугуна
- 98C24RBF-80 do przecinania betonu i twardego żeliwa
для резки бетона, керамики и твердого чугуна

Wykonanie specjalne:

Специальное исполнение:

- 98C/A24PBF-80 do przecinania aluminium
для резки алюминия
- 95A24PBFNR-80 do przecinania stali nierdzewnych
для резки нержавеющей стали
- 95A24QBFSK-100 do przecinania szyn
для резки рельсов
- 95A24QBFSK-80 do przecinania szyn
для резки рельсов

Przykłady oznaczeń:

Примеры обозначений:

- 41-180x3x22,2 – 95A24RBF-80
- 41-125x1.5x22.2 – 98C80NB-50
- 42-230x3x22.2 – 98C24RBF-80

A

B

C

A

B

C

ŚCIERNICE LAMELKOWE (PŁYTKOWE)

ПЛАСТИНЧАТЫЕ ШЛИФОВАЛЬНЫЕ КРУГИ

- Najlepsze narzędzia ściernie do gratowania i obróbki wykończeniowej stosowane w przenośnych szlifierkach kątowych do obróbki wszystkich rodzajów metali, a w szczególności stali nierdzewnej
- Cicha praca
- Podłoże dopasowane do każdego ze specyficznych zastosowań
- Możliwość wyboru większości materiałów ściernych do poszczególnych zastosowań
- Bezpośrednie mocowanie na szlifierce bez konieczności używania dodatkowych podkładek
- Gratowanie i wykańczanie powierzchni w jednej operacji
- Лучший абразивный инструмент для снятия заусенцев и чистовой обработки, применяемый в переносных угловых шлифмашинах для обработки всех видов металла, особенно нержавеющей стали
- Бесшумная работа
- Основание, адаптированное к отдельным сферам применения
- Возможность подбора большинства абразивов для конкретного применения
- Непосредственное крепление на шлифмашинке без использования дополнительных шайб
- Удаление заусенцев и финишная обработка в одной операции

Charakterystyka

Характеристика

Gatunek i rodzaj materiału ściernego Марка и тип абразива	95A	95A INOX	ZrA	98C
Numer ziarna (granulacja) Номер зерна (зерновой состав)	40-120	36-120	24-120	60-280
Podłoże Основа	FV- tkanina szklana, ALU-aluminium, PLS-tworzywo sztuczne FV-стеклоткань, ALU-алюминий, PLS-полимер			
Dostępne ściernice Доступные размеры	100x16, 115x22.2, 127 x 22.2, 178x22.2, 230x22.2			
Prędkość robocza [m/s] Рабочая скорость [м/с]	max 80			

Charakterystyka podłoża

Характеристика основы

Średnica lamelkowa z podłożem w postaci impregnowanej tkaniny z włókna szklanego. Średnica lekka, łatwo dopasowująca się do obrabianego kształtu. Nie powoduje powstawania rys na obrabianym przedmiocie, łatwiejsza obróbka naroży. Dobra do wszystkich zastosowań.

Średnica lamelkowa z podłożem aluminiowym. Do szlifowania płaskich powierzchni. Szywność podłoża aluminiowego powoduje większy nacisk na obrabiany przedmiot. Nie stosuje się w przypadku obróbki obwodem i prawdopodobieństwa zetknięcia się podłoża z obrabianym podłożem. Tańsza w porównaniu ze ściernicą z podłożem w postaci impregnowanej tkaniny z włókna szklanego.

Ściernica lamelkowa z podłożem z tworzywa sztucznego. Wykonana na podłożu nylonowym o bardzo dużej wytrzymałości z mniejszą liczbą lamelek. Taka kombinacja umożliwia większą powierzchnię kontaktu z obrabianym materiałem i tym samym zapewnia szlifowanie z dużą mocą. Ściernice te łączą korzyści płynące z zastosowania podłoża w postaci tkaniny z włókna szklanego z umiarkowaną ceną podłoża aluminiowego.

Пластинчатый круг с основой из импрегнированной стеклоткани Легкий шлифовальный круг, приспособляемый к обрабатываемой поверхности. Не оставляет царапин на обрабатываемом предмете, облегчает обработку углов. Подходит для любого применения.

Пластинчатый круг с поликоровой (алюминиевой) основой. Для шлифования плоских поверхностей. Жесткая основа оказывает большее давление на обрабатываемый предмет. Не применяется в случае обработки методом огибания и вероятности контакта основания с обрабатываемой поверхностью. Дешевле круга с основой из импрегнированной стеклоткани.

Пластинчатый круг с полимерной основой. Изготовлен на высокопрочной нейлоновой основе с меньшим количеством пластинок. Такая комбинация увеличивает площадь контакта с обрабатываемым материалом, тем самым обеспечивая высокопроизводительное шлифование. Эти круги сочетают в себе преимущества стеклотканевой основы и умеренную цену алюминиевой подложки.

Charakterystyka rodzajów nasypu ściernego

Характеристика типов абразивов

Elektrokorund cyrkonowy (ZrA) Materiał ścierny do szlifowania z dużymi naciskami, polecany zarówno do gratowania i obróbki wykończeniowej metali żelaznych i stali nierdzewnych.

Elektrokorund zwykły (95A) Materiał ścierny ogólnego przeznaczenia do szlifowania wszystkich materiałów żelaznych i aluminiowych. Jest to materiał tańszy od elektrokorundu cyrkonowego.

Elektrokorund specjalny (95A-INOX) Materiał powlekany do specjalnych zastosowań w znacznym stopniu redukujący „zaklejenie się” ściernicy i „przypalanie” obrabianego materiału. Doskonałe własności skrawne ściernicy wpływają na znaczne zwiększenie wydajności obróbki w porównaniu z zastosowaniem typowego ziarna ściernego. Polecany do szlifowania blach i delikatnych przedmiotów ze stali nierdzewnej, wysokostopowej np. zawierającej dużo chromu.

Węgiel krzemu (98C) Materiał ścierny przeznaczony do szlifowania kamienia, szkła, metali nieżelaznych i stopów.

Циркониевый электрокорунд (ZrA) Абразив для шлифования с усиленной подачей, рекомендуется для зачистки и финишной обработки черных металлов и нержавеющей стали.

Обычный электрокорунд (95A) Абразив общего назначения для шлифования всех черных металлов и алюминия. Этот материал дешевле циркониевого электрокорунда.

Специальный электрокорунд (95A-INOX) Абразив с покрытием для специального применения, значительно уменьшающий „заклеивание” шлифовального круга и „пригорание” обрабатываемого материала. Отличные режущие свойства круга существенно улучшают производительность обработки по сравнению с обычными абразивами. Рекомендуется для шлифования листов и тонких конструкций из нержавеющей и высоколегированной стали, например, с большим содержанием хрома.

Карборунд (98C) Абразив, предназначенный для шлифования камня, стекла, цветных металлов и сплавов.

A

Wykonanie standard:

Стандартное исполнение:

Podłoże / Основа:

impregnowana tkanina z włókna szklanego FV

Materiał ścierny / Абразив:

импрегнированная стеклоткань FV

Kształt / Форма:

ZrA, 95A-INOX

wyrukła WP

wypukły WP

B

C

Przykłady oznaczeń:

Примеры обозначений:

115x22.2 WP-95A-INOX40FV-80

127x22.2 WP-ZrA36FV-80

ŚCIERNICE TYPU 11 GARNKOWE STOŻKOWE

ШЛИФОВАЛЬНЫЕ КРУГИ ТИПА 11 ЧАШЕЧНЫЕ УГЛОВЫЕ

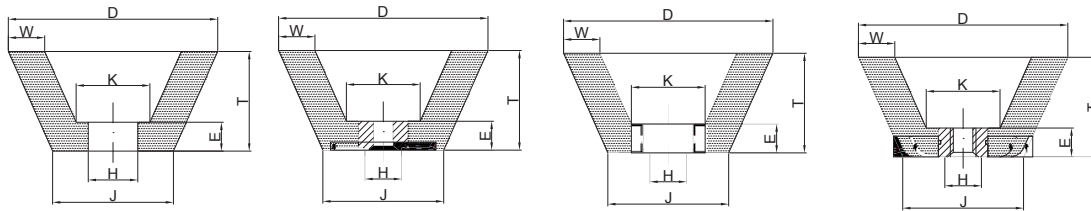
Ściernice typu 11 produkowane są w różnych wariantach konsumpcyjnych: z otworem przelotowym, z wkładką gwintowaną w otworze, ze zbrojonym dnem. Przeznaczone są do zgrubnego i dokładnego szlifowania różnych materiałów: stali, żeliwa, staliwa, brązu, miedzi, aluminium, betonu, kamieni, lastryki, ceramiki np. spoin konstrukcji stalowych, odlewów, szyn kolejowych, powierzchni lastrykowych, wyrównywania betonu, prac remontowo-renowacyjnych itp. Stosowane są na przenośnych ręcznych szlifierkach elektrycznych i pneumatycznych, na szlifierkach przejezdnych, w agregatach szlifierskich.

Шлифовальные круги типа 11 производятся в различных потребительских версиях: со сквозным отверстием, с резьбовой вставкой в отверстии, с армированным dnem. Они предназначены для чернового и прецизионного шлифования различных материалов: стали, чугуна, литой стали, алюминия, бронзы, латуни, бетона, камня, террацо, керамики, например, швов стальных конструкций, отливок, рельсов, мозаичных поверхностей, выравнивания бетона, ремонтно-восстановительных работ и т.п. Применяются на переносных ручных электрических и пневматических шлифмашинках, шлифовальных станках.

Charakterystyka

Характеристика

Gatunek i rodzaj materiału ściernego Марка и тип абразива	95A, 99A, CrA, ZrA, 98C
Numer ziarna (granulacja) Номер зерна (зерновой состав)	14-180
Twardość ściernic Твердость шлифовальных кругов	G-T
Rodzaj i gatunek spoiwa Вид и марка связки	V- ceramiczne, B-żywiczne V-керамическая, B-смолистая
Prędkość robocza [m/s] Рабочая скорость [м/с]	48, 50



wymiaru / размеры							
D	T	H	J	W	E	K	TYP
95	40	32	73.5	6.5	10	60	11
110	55	22.2	90	20	12	48	11
110	55	22.2	90	20	12	48	1111
125	50	5/8"-11	100	25	20	50	1112
125	50	32	100	25	20	50	11
150	50	5/8" - 11	120	40	20	54	1112
150	40	32	120	37	12	74	11
150	50	5/8"-11	120	40	20	54	1113

Przykłady oznaczeń:

Примеры обозначений:

11-110x55x22.2 – 98C16NB-48
 1112-150x50x5/8" – 11-W40,E20 – 95A16QB – 48

Oznaczenia uproszczone:

Упрощенные обозначения?

11-110x55x22.2 – 98C16NB-48
 1112-150x50x5/8" – 11-95A16QB-48

Uwaga:

Примечание:

Wg ISO typ 11 – dawniej oznaczony T10
 Согл. ISO тип 11 – ранее обозначаемый T10